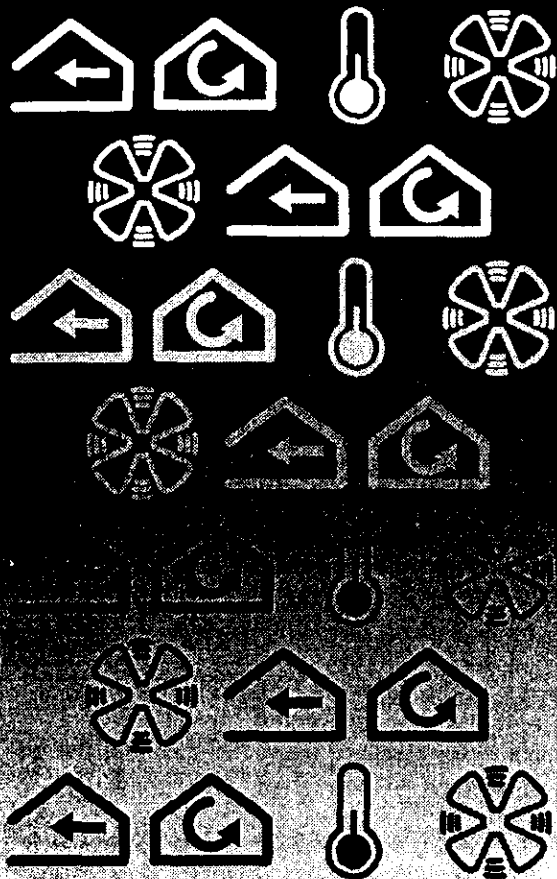


Room Air Conditioner Owner's Guide

SEARS



Kenmore Room Air Conditioner

Important Safety Instructions	2
How and Why	2
Energy Saving Ideas	3
Installation	3-4
Air Conditioner Features	5
Care and Cleaning	6
Before You Call For Service	7
Sears Service	8
Warranty	8

Read and Save These Instructions

This Use and Care Manual provides specific operating instructions for your model. Use the air conditioner only as instructed in this manual. These instructions are not meant to cover every possible condition and situation that may occur. Common sense and caution must be practiced when installing, operating, and maintaining any appliance.

Record Your Model and Serial Numbers

Record in the space provided below the model and serial numbers. The serial plate is located behind the front louvers.

Model Number: _____

Serial Number: _____

Purchase Date: _____

Important Safety Instructions

Read all instructions before using this air conditioner.

⚠ WARNING For Your Safety

Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance. Read product labels for flammability and other warnings.

⚠ WARNING Prevent Accidents

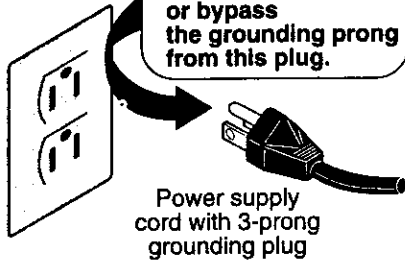
To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury to persons when using your air conditioner, follow basic precautions, including the following:

- Be sure the electrical service is adequate for the model you have chosen.
- **This air conditioner is intended for window installation only.** Through-the-wall installation is strongly discouraged.
- Be sure the air conditioner has been correctly and securely installed according to the installation instructions found in this manual. Read and save this manual for future reference.
- Clean both sides of the glass first. If the window is a triple-track type with a screen panel included, you may want to remove the screen completely before installation.

⚠ WARNING Avoid fire hazard or electric shock. Do not use an extension cord or an adaptor plug. Do not remove any prong from the power cord.

Grounding type wall receptacle

Do not under any circumstances cut, remove, or bypass the grounding prong from this plug.



Power supply cord with 3-prong grounding plug

⚠ WARNING Electrical Information

The complete electrical rating of your new room air conditioner is stated on the serial plate. Refer to the rating when checking the electrical requirements.

- Be sure the air conditioner is properly grounded. To minimize shock and fire hazards, proper grounding is important. The power cord is equipped with a three-prong grounding plug for protection against shock hazards.
- Your air conditioner **must** be used in a properly grounded wall receptacle. If the wall receptacle you intend to use is not adequately grounded or protected by a time delay fuse or circuit breaker, have a qualified electrician install the proper receptacle.
- Do not run air conditioner with outside protective cover in place. This could result in mechanical damage within the air conditioner.
- **Do not use an extension cord or an adapter plug.**

How and Why

Your room air conditioner provides the following functions to make hot weather living more comfortable:

- Cools and circulates room air.
- Lowers humidity by removing excess moisture.
- Filters out summertime dust, dirt, and some airborne impurities.

The air conditioner performs these functions by drawing room air through a filter which traps dust and dirt particles. The air then passes over a cooling coil which refrigerates the air and removes excess moisture. The same air is then returned to the room--cooler, drier and cleaner. Moisture removed from the room air is carried to the outside and evaporated.

Your air conditioner is designed to be easy to operate and to provide plenty of cooling power.

Energy Saving Ideas



- The capacity of the room air conditioner must fit the room size for efficient and satisfactory operation.
- Install the room air conditioner on the shady side of your home. A window that faces north is best because it is shaded most of the day.
- Do not block air flow inside with blinds, curtains or furniture; or outside with shrubs, enclosures, or other buildings.
- Close the fireplace damper, floor and wall registers so cool air does not escape up the chimney and into the duct work.
- Keep blinds and drapes in other windows closed during the sunniest part of the day.
- Clean the air filter as recommended in the section "Care and Cleaning."
- Proper insulation and weather stripping in your home will help keep warm air out and cool air in.
- External house shading with trees, plants or awnings will help reduce the air conditioner's work load.
- Operate heat producing appliances such as ranges, washers, dryers and dishwashers during the coolest part of the day.

Installation

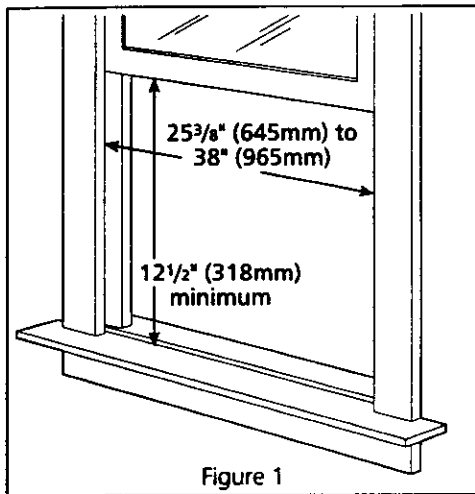


Figure 1

Clearance

Your air conditioner will install into standard double hung windows with actual clear opening widths of 25 3/8" (645 mm) to 38" (965 mm). The lower sash must open sufficiently to allow a clear vertical opening of 12 1/2" (318 mm) (Figure 1).

Air vents at the sides and rear of the air conditioner must have clear air space to allow sufficient air flow through the condenser for normal removal of heat. The rear of the unit must be outdoors and not inside a building or garage.

Be sure you have a three-prong receptacle within convenient reach. **Do not** use an extension cord or an adapter plug. Do not alter or remove the grounding prong. If your present wall receptacle does not match the plug, call a qualified electrician to make the necessary changes.

To Install Air Conditioner:

1. **IMPORTANT:** For optimal performance from your air conditioner, attach foam seals to sliding panels before installation. Raise panel retaining clips to unlock sliding panels. Extend panels. Peel backing off of seal to expose adhesive. Align seal with top inside end of panel and flush with back of ridge (Figure 2A).

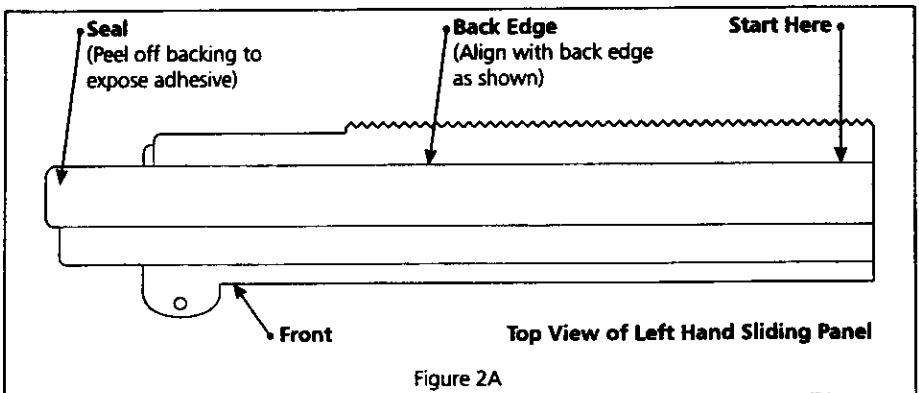


Figure 2A

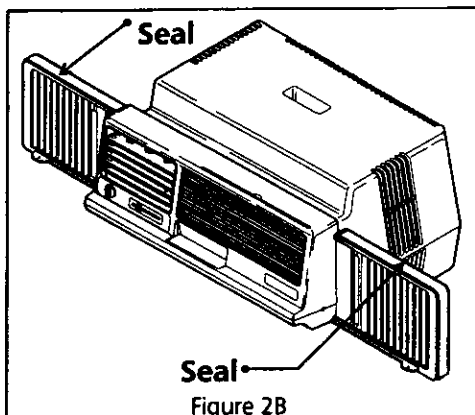
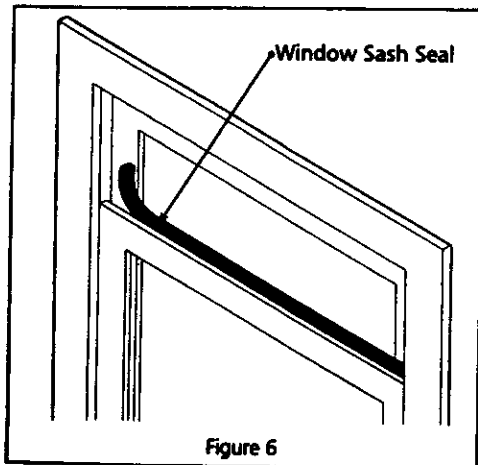
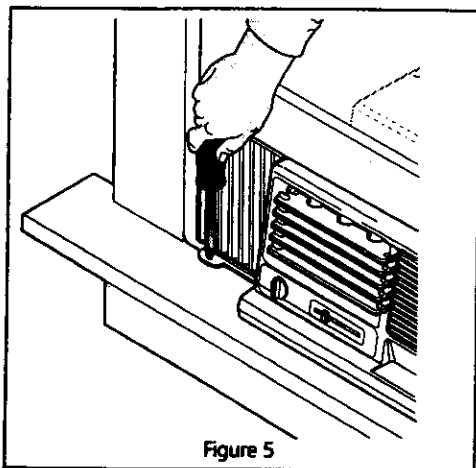
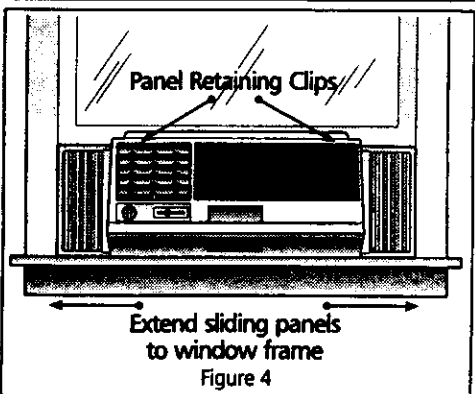
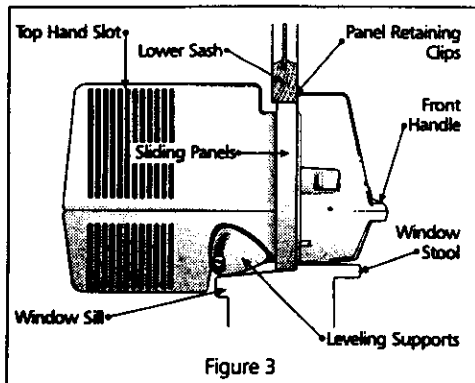


Figure 2B

Adhere seal, wrapping it around the corner and down the side (Figure 2B). Repeat on other side.

2. Raise lower sash of window. Select center of opening where the air conditioner will be located.
3. Raise panel retaining clips to unlock sliding panels. Firmly grip unit by top hand slot and front handle. Place unit in window opening so front edge of sliding panels butts against back edge of window stool (Figure 3).

Installation (continued)



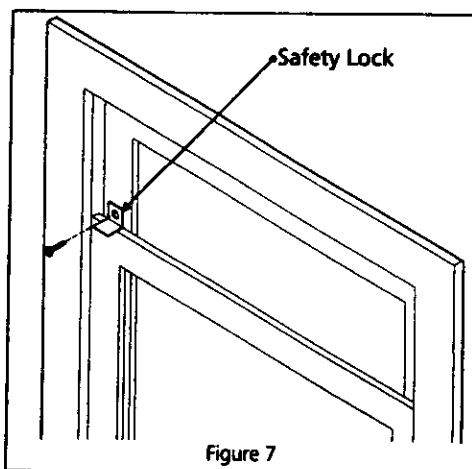
4. Keeping a firm grip on front handle while applying a downward force to support the unit, close window so lower sash rests in the groove on top of the unit (Figure 3).
5. Loosen thumb screws on leveling supports and lower supports until they contact window sill. Tighten thumb screws. **Note:** Unit should be tilted back at a slight angle to allow water drainage to the rear of the unit.
6. Extend sliding panels away from the unit and into window frame. The foam trim around the sliding panels will form a seal within the window frame. Push down retaining clips to lock sliding panels in place (Figure 4).
7. Drive 3/4" (19 mm) locking screws through frame holes and into window stool (Figure 5). **Note:** To prevent window stool from possible splitting, drill a 1/8" (3 mm) pilot hole before driving screws.
8. Cut foam sash seal to window width and place into space between upper and lower sashes to seal out air infiltration (Figure 6).
9. For safety and security, attach right angle safety lock with a 3/4" (19 mm) screw as shown (Figure 7). This prevents the window from being opened and accidental dislodging of the air conditioner.
10. Plug in the unit and turn unit on. Refer to "Air Conditioner Features" for setting suggestions.

To Remove Air Conditioner:

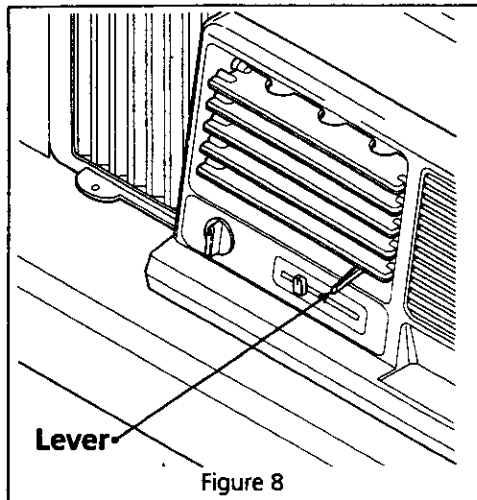
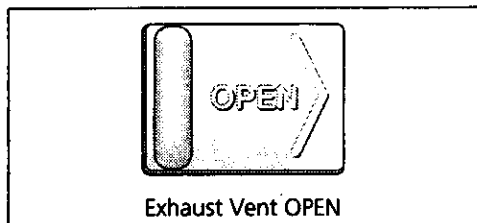
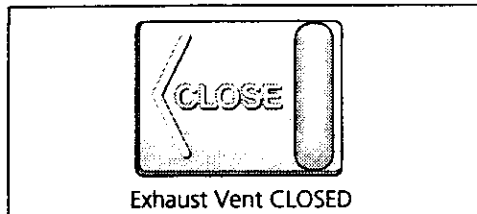
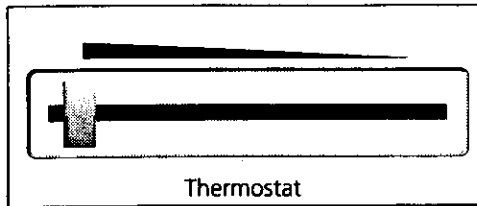
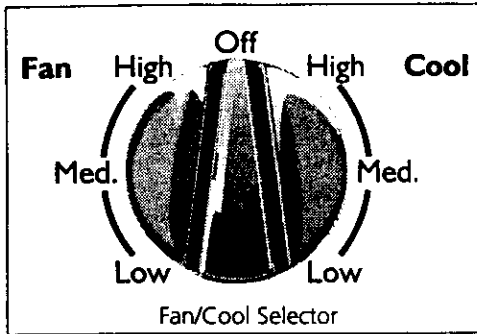
1. Turn off the unit and disconnect the power cord.
2. Remove the right angle safety lock.
3. Remove sliding panel locking screws.
4. Slide side panels back into the air conditioner. Grip the front handle firmly while applying a downward force to support the unit. Raise lower sash and lift unit out of the window using top hand slot.

To Store Air Conditioner:

Due to its small shape and light weight, this air conditioner requires no winterizing. Simply remove the unit from the window when not in use. Cover the unit with plastic or return to its original carton and store in a cool, dry place.



Air Conditioner Features



Fan/Cool Selector

The Fan/Cool control allows a choice of either cooling room air when on the Cool selection or circulating room air at the existing temperature when on the Fan selection. The Low, Med., and High settings determine the speed of air circulation. The High/Cool selection provides maximum cooling and is recommended for cooling the air quickly.

Use the slider knob of the thermostat to determine the level of coolness. The thick end of the rule is the coldest setting. The temperature warms as the rule thins.

The Fan selection does not cool the air. Therefore, sliding the knob on the thermostat while on the Fan selection will have no effect on air temperature.

Note: If the air conditioner is turned off, wait 3 minutes before restarting. This allows pressure inside the compressor to equalize. Failure to follow these instructions may cause inefficient operation.

Exhaust Vent

The exhaust vent sets the air conditioner to either recirculate inside air (CLOSE) or exhaust air to the outside (OPEN). The exhaust vent can be set to the OPEN or CLOSE position when in any Fan setting.

- The CLOSE position is used when maximum cooling is desired. It may also be used for air recirculation without cooling when the air conditioner is set in the Fan position.
- The OPEN position removes stale air from the room and exhausts it to the outside. Fresh air is drawn into the room through normal air passages.

Air Directional Louvres

Air directional louvres control the airflow direction (Figure 8).

- To direct airflow from side to side, use the lever at the bottom right of the louvre panel.
- To direct airflow up and down, manually position the horizontal louvres with the touch of a finger.

Care and Cleaning

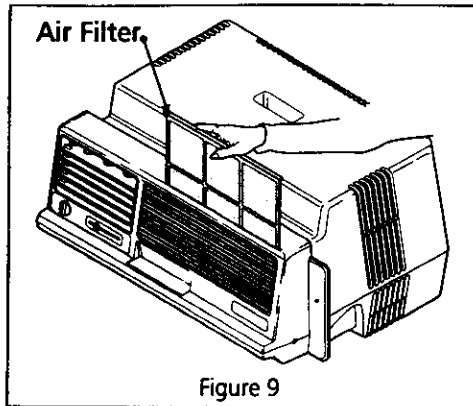


Figure 9

Clean the air conditioner occasionally to keep it looking new. Be sure to unplug the unit before cleaning to prevent shock or fire hazards.

Air Filter Cleaning

The air filter should be checked at least once a month to see if cleaning is necessary. Trapped particles in the filter will build up, reducing air flow into the unit and may cause an accumulation of frost on the cooling coils.

The air filter is located on the top right of the unit. The filter slides in and out of the body of the unit vertically. To remove the filter, grab the filter frame by the indent at the top of the unit. Pull straight out and remove (Figure 9).

Wash the air filter in mild liquid dishwashing detergent and warm water. Rinse with clear water, and gently shake excess water from filter. Replace dry filter by sliding back into slot. Do not wash air filter in a dishwasher.

Cabinet Cleaning

- Be sure to unplug the air conditioner to prevent shock or fire hazard. The cabinet and front may be dusted with an oil free cloth or washed with a cloth dampened in a solution of warm water and mild liquid dishwashing detergent. Rinse thoroughly and wipe dry.
- Be sure to wring excess water from the cloth before wiping around the controls.
- Never use harsh cleaners, wax, or polish on the cabinet front.

Before You Call For Service . . .

Before calling for service, review this list. It may save you time and expense. This list includes common occurrences that are not the result of defective workmanship or materials in this appliance.

OCCURRENCE

SOLUTION

Air conditioner will not operate.	<p>Wall plug disconnected. Push plug firmly into wall outlet.</p> <p>House fuse blown or circuit breaker tripped. Replace fuse with time delay type or reset circuit breaker.</p> <p>FAN/COOL selector in OFF position. Turn FAN/COOL selector to the desired setting.</p> <p>Unit turned off by moving thermostat to a warmer setting and then immediately turning back to a colder setting. Wait approximately 3 minutes. Listen for compressor to start.</p> <p>Unit turned off and then on too quickly. Turn unit off and wait 3 minutes before restarting.</p> <p>Thermostat set warmer than room temperature. Slide thermostat to a colder setting (thick rule).</p>
Air from unit does not feel cold enough.	<p>Turn selector to a higher FAN position</p> <p>Thermostat set too warm (thin rule). Slide thermostat to a colder setting (thick rule).</p> <p>Room temperature below 70°F (21°C). Cooling may not occur until room temperature rises above 70°F (21°C).</p>
Air conditioner cooling, but room is too warm - - ice forming on cooling coil behind decorative front.	<p>Outdoor temperature below 70°F (21°C). To defrost the coil, set selector to FAN position. Slide thermostat to a warmer setting (thin rule).</p> <p>Air filter may be dirty. Clean filter. Refer to Care and Cleaning section. To defrost, set selector to FAN.</p> <p>Thermostat set too cold for night-time cooling. To defrost the coil, set selector to a FAN position. Slide thermostat to a warmer position.</p>
Air conditioner cooling, but room is too warm -- <u>NO</u> ice forming on cooling coil behind decorative front.	<p>Dirty air filter--air restricted. Clean air filter. Refer to "Care and Cleaning."</p> <p>Thermostat set too warm. Slide thermostat to a colder setting (thick rule).</p> <p>Exhaust vent set at OPEN position. Set exhaust vent at CLOSED position for maximum cooling.</p> <p>Air directional louvres positioned improperly. Position louvres for better air distribution.</p> <p>Front of unit is blocked by drapes, blinds, furniture, etc. -- restricts air distribution. Clear blockage in front of unit.</p> <p>Doors, windows, registers, etc. open --cold air escapes. Close doors, windows, registers, etc.</p> <p>Unit recently turned on in hot room. Allow additional time to remove "stored heat" from walls, ceiling, floor and furniture.</p>
Air conditioner turns on and off rapidly	<p>Dirty air filter-- air restricted. Clean air filter.</p> <p>Outside temperature extremely hot. Set FAN on high speed to bring air past cooling coils more frequently.</p>
Noise when unit is cooling.	<p>Air movement sound. This is normal. If too loud, turn selector to lower FAN setting.</p> <p>Sound of fan hitting water-moisture removal system. This is normal when humidity is high. Close doors, windows and registers.</p> <p>Window vibration--poor installation. Refer to installation instructions or check with installer.</p>
Water dripping INSIDE when unit is cooling.	<p>Improper installation. Tilt air conditioner slightly to the outside to allow water drainage. Refer to "Installation"--check with installer.</p>
Water dripping OUTSIDE when unit is cooling.	<p>Unit removing large quantity of moisture from humid room. This is normal during excessively humid days.</p>

Sears Service



"We Service What We Sell" is our assurance you can depend on Sears for service ...and Sears service is nationwide. Your air conditioner has added value when you consider that Sears has service units nationwide, staffed with professional technicians specifically trained on Sears appliances and having parts, tools and equipment to insure that we meet our pledge to you... "We Service What We Sell."

Sears Maintenance Agreement

Maintain the value of your Kenmore® air conditioner with a Sears Maintenance Agreement. Sears air conditioners are designed, manufactured, and tested for years of dependable operation. Yet, any modern appliance may require service from time to time.

The Sears Maintenance Agreement

- Is your way to buy tomorrow's service at today's price.
- Eliminates repair bills resulting from normal use.
- Allows for as many service calls as required.
- Provides for service by professional Sears-trained technicians.
- Offers an annual preventive maintenance check-up at your request.

This maintenance agreement does not cover original installation, reinstallation, or damage resulting from external causes such as acts of God, abuse, theft, fire, flood, wind, lightning, freezing, power failure, power reduction, etc. Please ask a salesperson to see the agreement for all of the terms and conditions.

Warranty

Full One-Year Warranty on Air Conditioner

For one year from date of purchase, when this air conditioner is operated and maintained for normal room cooling according to instructions in this owner's manual, Sears will repair this air conditioner, free of charge, if defective in material or workmanship.

Full Five-Year Warranty on Sealed Refrigeration System

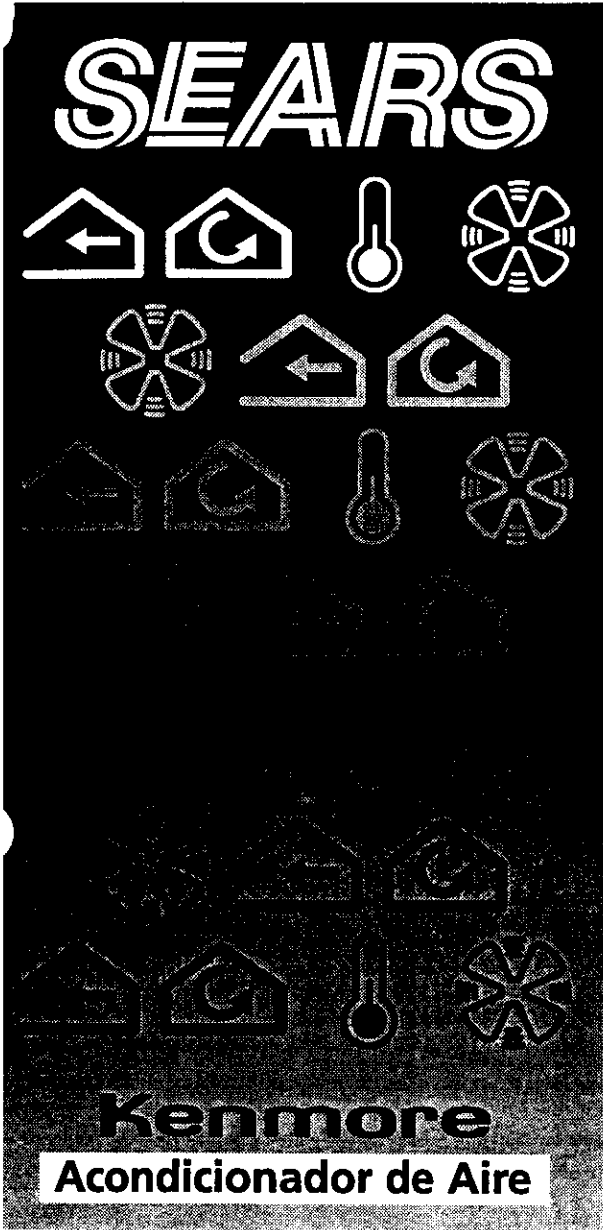
For five years from the date of purchase, when this air conditioner is operated and maintained for normal room cooling according to instructions in this owner's manual, Sears will repair the sealed refrigeration system (consisting of refrigerant, connecting tubing, and compressor), free of charge, if defective in material or workmanship.

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state.

Warranty service is available by contacting the NEAREST SEARS SERVICE CENTER/ DEPARTMENT in the United States or call 1-800-4-REPAIR.
For parts, call 1-800-FON-PART.

**SEARS, ROEBUCK and CO.
3333 Beverly Road
Hoffman Estates, IL 60179**

Manual del Usuario



Instrucciones Importantes de Seguridad	2
Funciones del Acondicionador de Aire	2
Sugerencias para Ahorro de Energía	3
Instalación	3-4
Características del Acondicionador de Aire	5
Cuidado y Limpieza	6
En Caso de Necesitar Servicio	7
Servicio Sears	8
Garantía	8

Lea y Conserve Estas Instrucciones

Este Manual del Usuario le proporciona instrucciones específicas para su modelo. Use el acondicionador de aire solamente como se indica en este manual. Estas instrucciones no pueden cubrir todas las situaciones o condiciones posibles que puedan presentarse. Por lo tanto, se deben seguir prácticas seguras y tener cuidado cuando se instala, se hace funcionar y se ejecuta mantenimiento en cualquier artefacto.

Anote su Número de Modelo y Número de Serie

Anote en el espacio provisto el número de modelo y el número de serie. La placa con el número de serie está detrás de las persianas delanteras.

Número de Modelo: _____

Número de Serie: _____

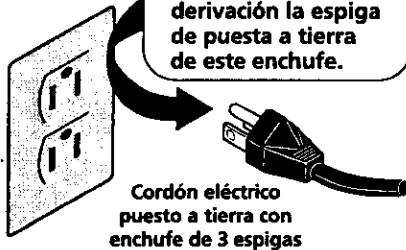
Fecha de Compra: _____

Instrucciones Importantes de Seguridad

⚠ ADVERTENCIA Evite los riesgos de incendios o choques eléctricos. No use un cordón de extensión o un adaptador para el tomacorriente. No saque ninguna espiga del enchufe del cordón eléctrico.

Tomacorriente
puesto a tierra

Bajo ninguna
circunstancia corte,
saque o ponga en
derivación la espiga
de puesta a tierra
de este enchufe.



Cordón eléctrico
puesto a tierra con
enchufe de 3 espigas

Lea todas las instrucciones antes de usar este acondicionador de aire.

⚠ ADVERTENCIA Para Mayor Seguridad

No almacene o use gasolina u otros líquidos o vapores inflamables en la proximidad de éste o cualquier otro artefacto. Lea las etiquetas de los productos para informarse sobre la inflamabilidad y otras advertencias.

⚠ ADVERTENCIA Prevención de Accidentes

Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones personales cuando use su acondicionador de aire, siga las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

- Asegúrese de que la alimentación eléctrica sea adecuada para el modelo que usted ha seleccionado.
- **Este acondicionador de aire debe ser instalado en ventanas solamente.** No se aconseja de ninguna manera la instalación a través de una pared.
- Asegúrese de que el acondicionador de aire haya sido instalado correcta y firmemente de acuerdo con las instrucciones de instalación indicadas en este manual. Lea y conserve este manual para referencia futura.
- Primero limpie ambos lados del vidrio. Si la ventana tiene tres rieles con un panel con malla, usted debe sacar el panel con malla completamente antes de la instalación.

⚠ ADVERTENCIA Información Eléctrica

La información eléctrica completa de su nuevo acondicionador de aire está indicada en la placa del número de serie. Consulte la capacidad de funcionamiento cuando verifique los requerimientos eléctricos.

- Asegúrese de que el acondicionador de aire esté debidamente puesto a tierra. Para reducir los riesgos de choques eléctricos e incendios es importante la puesta a tierra correcta. El cordón eléctrico está equipado con un enchufe de puesta a tierra de tres espigas para protección contra riesgos de choques eléctricos.
- Su acondicionador de aire **debe** ser enchufado en un tomacorriente debidamente puesto a tierra. Si el tomacorriente que usted intenta usar no está puesto a tierra o protegido de manera adecuada por un fusible de retardo o un disyuntor, pida a un electricista calificado que instale el tomacorriente adecuado.
- No haga funcionar el acondicionador de aire si la cubierta protectora exterior está colocada. Esto puede resultar en daño mecánico dentro del acondicionador de aire.
- **No use un cordón de extensión o un adaptador para el tomacorriente.**

Funciones del Acondicionador de Aire

Su acondicionador de aire realiza las siguientes funciones para hacer más agradable su medio ambiente cuando el tiempo está caluroso:

- Enfría y circula el aire de la habitación.
- Reduce la humedad al extraer el exceso de humedad.
- En el verano filtra el polvo, la suciedad y algunas impurezas contenidas en el aire.

El acondicionador de aire realiza estas funciones extrayendo el aire de la habitación a través de un filtro que atrapa el polvo y las partículas de suciedad. El aire luego pasa a través de un serpentín de enfriamiento que refrigera el aire y extrae el exceso de humedad. El mismo aire es luego retornado a la habitación--más frío, más seco y más limpio. La humedad extraída del aire de la habitación es sacada al exterior y evaporada.

Su acondicionador de aire ha sido diseñado para facilitar su funcionamiento y proveer un excelente enfriamiento.

Sugerencias Para Ahorro de Energía



- La capacidad del acondicionador de aire debe corresponder al tamaño de la habitación para un funcionamiento eficaz y satisfactorio.
- Instale el acondicionador de aire en el lado sombreado de su casa. Una ventana que esté dirigida al norte es lo mejor pues está a la sombra la mayor parte del día.
- No bloquee el flujo de aire con persianas, cortinas o muebles; o en el exterior con arbustos, cercas u otros edificios.
- Cierre el registro de la chimenea, los registros del piso y murales de modo que el aire frío no escape a través de la chimenea ni hacia el interior de los conductos.
- Mantenga las cortinas y persianas en otras ventanas cerradas durante la hora de más sol del día.
- Limpie el filtro del aire como se recomienda en la sección "Cuidado y Limpieza".
- El aislamiento apropiado de su hogar le ayudará a mantener el aire caliente afuera y a conservar el aire seco en el interior.
- La sombra provista en el exterior de la casa por árboles, plantas o aleros ayudará a reducir la carga de trabajo del acondicionador de aire.
- Utilice los artefactos que producen calor tales como estufas, lavadoras, secadoras y lavadoras de platos durante la parte más fresca del día.

Instalación

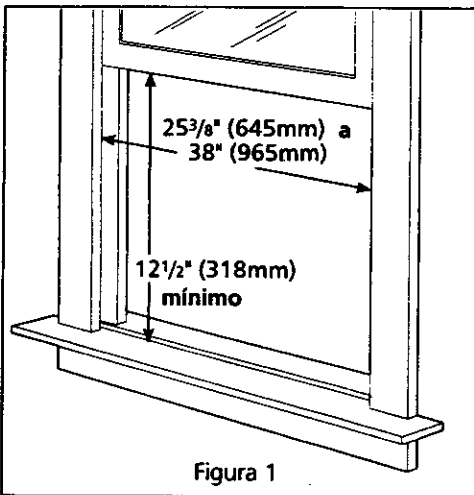


Figura 1

Espacio Libre

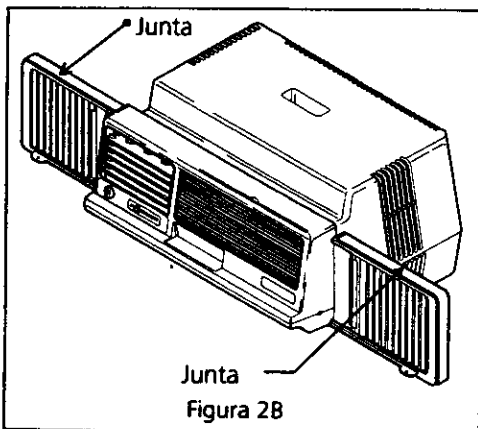
Su acondicionador de aire puede instalarse en ventanas de guillotina estándar con anchos de abertura libre de 25 3/8" (645 mm). La hoja inferior de la ventana debe abrirse lo suficiente como para permitir una abertura libre vertical de 12 1/2" (318mm) (Figura 1)

Los respiraderos del aire en los costados y en la parte trasera del acondicionador de aire deben tener espacio libre de aire a fin de permitir un flujo de aire suficiente a través del condensador para la remoción normal del calor. La parte trasera del artefacto debe quedar al exterior y no dentro de un edificio o garaje.

Asegúrese de que tiene un tomacorriente de tres tomas a una distancia prudente. **No** use un cordón de extensión o un adaptador para el tomacorriente. No altere o saque la espiga de puesta a tierra. Si su tomacorriente actual no coincide con el enchufe del cordón, llame a un electricista profesional para que haga los cambios necesarios.

Instalación del Acondicionador de Aire:

1. **IMPORTANTE:** Para obtener un óptimo rendimiento de su acondicionador de aire, coloque las juntas de espuma en los paneles corredizos antes de la instalación. Levante los clips que sujetan el panel para desenganchar los paneles corredizos. Extienda los paneles. Despegue el forro de la junta para dejar al descubierto el lado adhesivo. Alinee la junta con el extremo interior superior del panel y a rás con la parte trasera de la saliente (Figura 2A).



Junta
Figura 2B

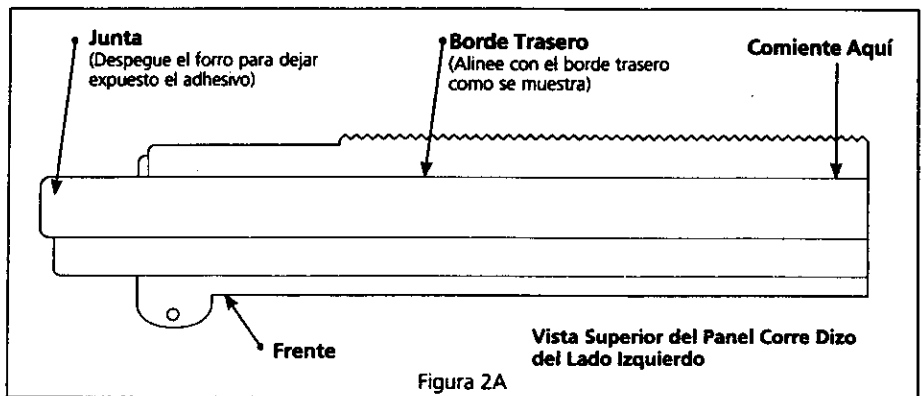
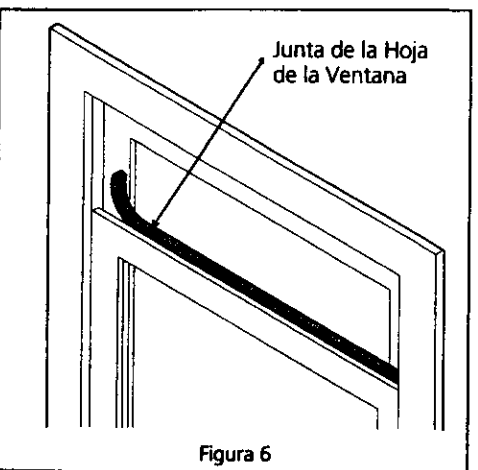
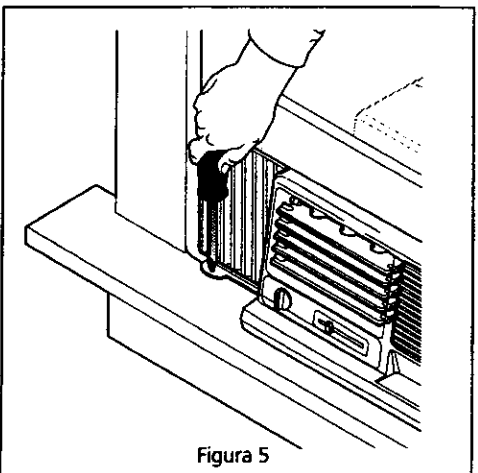
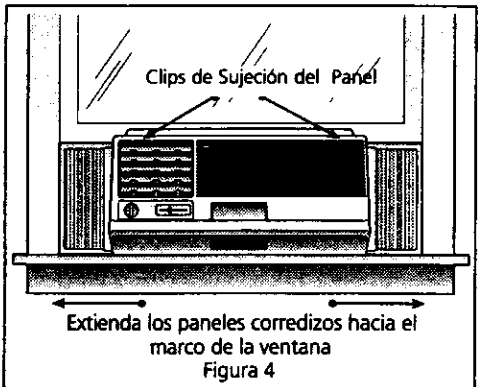
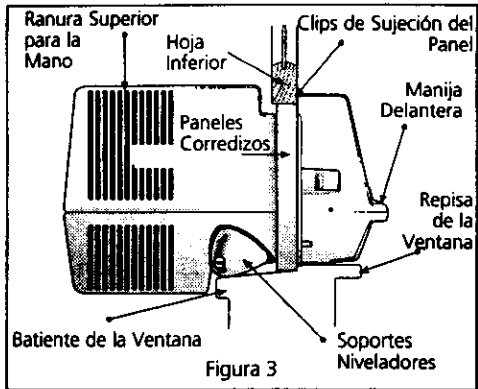


Figura 2A

Adhiera la junta, enrollándola alrededor de la esquina y hacia abajo por el lado (Figura 2B). Repita para el otro lado.

2. Levante la hoja inferior de la ventana. Seleccione el centro de la abertura donde será colocado el acondicionador de aire.
3. Levante los clips que sujetan el panel para desenganchar los paneles corredizos. Sujete firmemente el acondicionador desde la ranura superior y la manija delantera. Coloque el artefacto en la abertura de la ventana de modo que el borde delantero de los paneles corredizos empalme con el borde trasero de la repisa de la ventana (Figura 3).

Instalación (continuación)



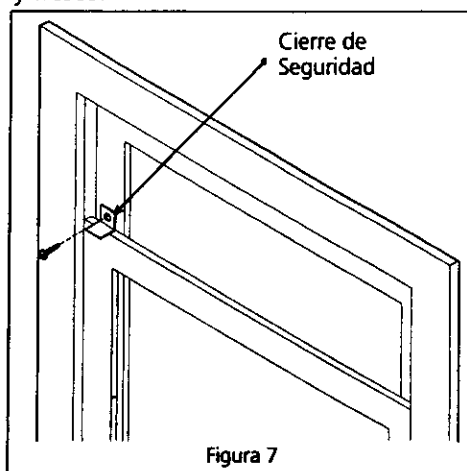
4. Sujetando firmemente la manija delantera a la vez que aplica fuerza hacia abajo para apoyar el artefacto, cierre la ventana de modo que la hoja inferior descansa en la ranura en la parte superior del acondicionador (Figura 3).
5. Afloje los tornillos de apriete manual en los soportes niveladores y en los soportes inferiores hasta que ellos toquen la batiente de la ventana. Apriete los tornillos de apriete manual. **Nota:** El acondicionador de aire debe quedar inclinado hacia atrás en un pequeño ángulo para permitir el drenaje del agua hacia la parte trasera del artefacto.
6. Extienda los paneles corredizos alejándolos del acondicionador y hacia el marco de la ventana. Oprima los clips de sujeción para bloquear los paneles corredizos en su lugar (Figura 4).
7. Instale los tornillos de fijación de 3/4" (19mm) a través de los agujeros del marco y hacia la repisa de la ventana (Figura 5). **Nota:** Para evitar que la repisa de la ventana se rompa, taladre un agujero piloto de 1/8" (3mm) antes de colocar los tornillos.
8. Corte la junta obturadora de espuma de la hoja de acuerdo al ancho de la ventana y colóquela en el espacio entre la hoja superior e inferior para obturar la infiltración de aire. (Figura 6).
9. Para seguridad, instale el cierre de seguridad del ángulo derecho con un tornillo de 3/4 (19mm) como se muestra (Figura 7). Esto evita que la ventana sea abierta y el desprendimiento accidental del acondicionador de aire.
10. Enchufe el artefacto y póngalo en marcha. Consulte "Características del Acondicionador de Aire" para las sugerencias sobre los ajustes.

Para Sacar el Acondicionador de Aire:

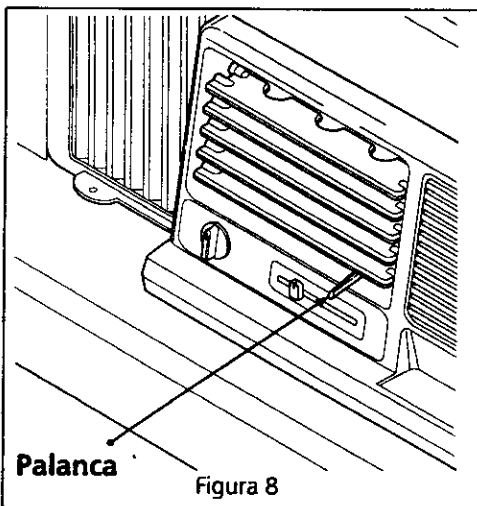
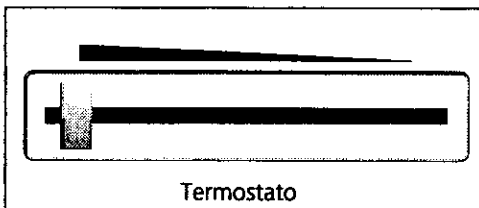
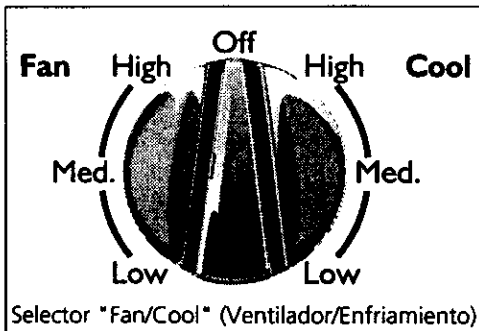
1. Apague el artefacto y desenchúfelo.
2. Saque el cierre de seguridad del ángulo derecho.
3. Saque los tornillos de sujeción de los paneles corredizos.
4. Deslice los paneles laterales hacia el acondicionador. Sujete la manija delantera firmemente a la vez que aplica presión hacia abajo para apoyar el artefacto. Levante la hoja inferior de la ventana y saque el artefacto de la ventana usando la ranura superior para la mano.

Para Guardar el Acondicionador de Aire:

Debido a su forma pequeña y peso liviano, este acondicionador de aire no requiere ser preparado para la temporada de invierno. Basta con sacar el artefacto de la ventana cuando no esté en uso. Cubra el acondicionador de aire con un pedazo de plástico o póngalo de vuelta en la caja de cartón original y guárdelo en un lugar seco y fresco.



Características del Acondicionador de Aire



Selector "Fan/Cool" (Ventilador/Enfriamiento)

El control Fan/Cool ofrece la opción de ya sea enfriamiento del aire de la habitación cuando está en la selección "Cool" o circulación del aire de la habitación a la temperatura ambiente cuando se utiliza la selección "Fan". Las posiciones "LOW" (BAJO), "MEDIUM" (MEDIANO) y "HIGH" (ALTO) determinan la velocidad de circulación del aire. La selección "HIGH/Cool" proporciona enfriamiento máximo y se recomienda para enfriar el aire rápidamente.

Use el botón deslizable del termostato para determinar el nivel de frialdad. El extremo grueso de la regla es la posición más fría. La temperatura va subiendo a medida que la regla va adelgazando.

La posición "Fan" no enfría el aire. Por lo tanto, al deslizar el botón en el termostato cuando está en la posición "Fan", no tendrá ningún efecto en la temperatura del aire.

Nota: Si apaga el acondicionador de aire, espere 3 minutos antes de ponerlo en marcha nuevamente. Esto permite estabilizar la presión dentro del compresor. El incumplimiento de estas instrucciones puede causar funcionamiento ineficaz.

Exhaust Vent (Registro de Evacuación)

El registro de evacuación permite que el acondicionador de aire ya sea recircule el aire interno, (CLOSED [CERRADO]) o haga salir el aire al exterior (OPEN [ABIERTO]). El registro de evacuación puede ser ajustado a la posición OPEN o CLOSED cuando está en cualquier selección del Fan (Ventilador).

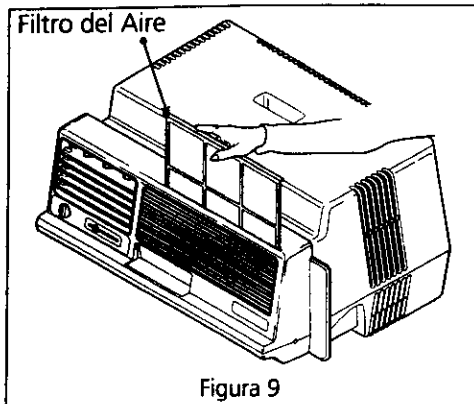
- La posición CLOSED (CERRADO) se usa cuando se desea enfriamiento máximo. Puede también ser usada para recircular el aire, sin enfriamiento cuando el acondicionador de aire está ajustado a la posición Fan (Ventilador).
- La posición OPEN (ABIERTO) extrae el aire viciado de la habitación y lo expulsa hacia el exterior. El aire fresco es aspirado hacia la habitación a través de los pasajes normales del aire que se encuentran en los hogares.

Persianas Direccionales del Aire

Las persianas direccionales del aire controlan la dirección del flujo de aire (Figura 8).

- Para dirigir el flujo de aire de un lado al otro, use la palanca situada en la parte inferior derecha del panel de las persianas.
- Para dirigir el flujo del aire hacia arriba y hacia abajo, coloque manualmente la persianas horizontales con un dedo.

Cuidado y Limpieza



Limpie su acondicionador de aire periódicamente para mantener su buena apariencia. Asegúrese de desenchufar el acondicionador de aire antes de limpiarlo para evitar los riesgos de choque eléctrico o incendio.

Limpieza del Filtro del Aire

El filtro del aire debe ser revisado por lo menos una vez al mes para ver si es necesario limpiarlo. Las partículas atrapadas en el filtro pueden acumularse y causar acumulación de escarcha en los serpentines de enfriamiento.

El filtro del aire se encuentra en la parte superior derecha del artefacto. El filtro se desliza verticalmente hacia adentro y hacia afuera del artefacto. Para sacar el filtro, sujete el marco del filtro de la indentación en la parte superior. Ténelo derecho hacia afuera y sáquelo (Figura 9).

Lave el filtro usando detergente de lavar platos suave y agua tibia. Enjuague con agua limpia y sacuda suavemente el exceso de agua. Vuelva a colocar el filtro seco deslizándolo nuevamente en la ranura. No lave el filtro en la lavadora de platos.

Limpieza del Gabinete

- Asegúrese de desenchufar el acondicionador de aire para evitar el riesgo de incendio o choque. El gabinete y el panel delantero deben ser limpiados con un paño sin aceite o lavado con una tela mojada en una solución de agua tibia y detergente suave de lavar platos. Enjuague bien y seque.
- Asegúrese de exprimir el paño antes de pasar cerca de los controles.
- Nunca use limpiadores fuertes, cera o pulidor para limpiar el panel delantero del gabinete.

En caso de Necesitar Servicio...

Antes de llamar a un técnico para servicio, revise esta lista. Puede ahorrar tiempo y dinero. Esta lista incluye los problemas más comunes que no son el resultado de materiales o mano de obra defectuosa de este artefacto.

PROBLEMA

SOLUCION

El acondicionador de aire no funciona.

Está desenchufado. Enchúfelo bien en el tomacorriente.

Fusible del hogar quemado o disyuntor disparado. Reemplace el fusible con fusibles de acción retardada o vuelva a reposicionar el disyuntor.

El selector FAN/COOL está en la posición OFF. Coloque el selector FAN/COOL en el ajuste FAN deseado.

El acondicionador de aire se apaga si se mueve el termostato a un ajuste más caliente y si se vuelve inmediatamente a un ajuste más frío. Espere aproximadamente 3 minutos. Escuche para ver si el compresor se pone en marcha.

El aire acondicionado fué apagado y puesto en marcha muy rápidamente. Apague el acondicionador de aire y espere 3 minutos antes de ponerlo en marcha nuevamente.

El termostato está ajustado a una temperatura superior a la temperatura de la habitación. Deslice el termostato a un ajuste más frío (la regla gruesa).

El aire proveniente del acondicionador de aire no parece lo suficientemente frío.

Deslice el selector a la posición FAN más alta.

El termostato está ajustado a demasiado caliente (regla delgada). Deslice el termostato a un ajuste más frío (regla gruesa).

La temperatura de la habitación es inferior a 70°F (21°C). El enfriamiento no se producirá hasta que la temperatura de la habitación sobrepase 70°F (21°C).

El acondicionador de aire enfría, pero la habitación está demasiado caliente -- se forma hielo en el serpentín de enfriamiento detrás del panel decorativo delantero.

La temperatura exterior es inferior a 70°F (21°C). Para deshielar el serpentín, coloque el selector en la posición FAN. Luego deslice el termostato hacia un ajuste más caliente (regla delgada).

El filtro del aire puede estar sucio. Limpie el filtro del aire consulte la sección "Cuidado y Limpieza." Para deshielar, coloque el selector en la posición FAN.

El termostato está ajustado demasiado frío para enfriamiento nocturno. Para deshielar el serpentín, coloque el selector en la posición FAN. Luego deslice a el termostato a una posición más caliente.

El acondicionador de aire enfría pero la habitación está demasiado caliente -- NO hay formación de hielo en el serpentín de enfriamiento detrás del panel decorativo delantero.

El filtro del aire está sucio--restricción del aire. Limpie el filtro del aire. Consulte la sección "Cuidado y Limpieza."

El termostato está ajustado a demasiado caliente. Deslice el termostato a un ajuste más frío (escala gruesa).

El Registro de Evacuación está en la posición OPEN (ABIERTO). Coloque el Registro de Evacuación en la posición CLOSED (CERRADO) para enfriamiento máximo.

Las persianas direccionales del aire están mal dirigidas. Coloque las persianas de manera de lograr una mejor distribución del aire.

La parte delantera del acondicionador de aire está bloqueada por cortinas, persianas, muebles, etc. -- se restringe la distribución del aire. Despeje las obstrucciones situadas delante del acondicionador de aire.

Puertas, ventanas, registros, etc. abiertos -- el aire frío se escapa. Cierre las puertas, ventanas, registros, etc.

El acondicionador de aire ha sido recién encendido en una habitación que está caliente. Deje que transcurra un poco de tiempo para que salga el calor que está acumulado en las paredes, en el techo, piso y muebles.

El acondicionador de aire se apaga y se enciende rápidamente.

Filtro de aire sucio -- restricción del aire. Limpie el filtro del aire.

La temperatura exterior está demasiado caliente. Coloque el FAN (VENTILADOR) en la posición más alta para que el aire pase sobre los serpentines de enfriamiento más frecuentemente.

Se produce ruido cuando el acondicionador de aire está enfriando.

Ruido producido por el movimiento del aire. Esto es normal. Si es demasiado fuerte, gire el selector al ajuste FAN más bajo.

Ruido producido por el ventilador al golpear el sistema de extracción de agua/humedad. Esto es normal cuando la humedad es demasiado alta. Cierre las puertas, ventanas y registros.

Vibración de la ventana/instalación deficiente. Consulte las instrucciones de instalación o con un instalador profesional.

Goteo INTERIOR del agua cuando el acondicionador de aire está enfriando.

Instalación incorrecta. Incline el acondicionador de aire ligeramente hacia el exterior para desaguarlo. Consulte las "Instrucciones de Instalación" -- consulte con un instalador profesional.

Goteo de agua HACIA AFUERA cuando el acondicionador de aire está enfriando.

El acondicionador está extrayendo una gran cantidad de humedad de la habitación. Esto es normal durante días excesivamente húmedos.

Servicio Sears



"Nosotros Reparamos lo que Vendemos" es nuestra garantía de que usted puede depender de Sears para servicio... y el servicio de Sears lo puede conseguir a través de todo el país. Su acondicionador de aire tiene mayor valor cuando se considera que Sears tiene centros de servicio a través de todo el país, con técnicos entrenados por Sears...técnicos específicamente entrenados en los artefactos Sears y que cuentan con las piezas, herramientas y equipo para asegurarle que cumplimos con nuestra promesa... "Nosotros reparamos lo que vendemos."

Convenio de Mantenimiento de Sears

Conserve el valor de su acondicionador de aire Kenmore® adquiriendo el convenio de Mantenimiento Sears. Los acondicionadores de aire Sears están diseñados, fabricados y probados para funcionamiento confiable durante muchos años. Sin embargo, cualquier artefacto moderno puede, de vez en cuando, necesitar servicio.

El Convenio de Mantenimiento Sears

- Es su manera de comprar la reparación del mañana al precio de hoy.
- Elimina las cuentas de reparaciones resultantes del uso normal.
- Permite tantas llamadas de servicio como sean necesarias.
- Proporciona servicio por técnicos profesionales entrenados por Sears.
- Ofrece mantenimiento preventivo anual si lo solicita.

Este convenio de mantenimiento no cubre la instalación original, la reinstalación o daño resultante de causas externas tales como casos fortuitos, abuso, robo, incendio, inundaciones, viento, rayos, congelación, falla de energía, reducción de potencia, etc. Solicite a un vendedor que le explique todos los términos y condiciones del convenio.

Garantía

Garantía Completa de un Año para el Acondicionador de Aire

Durante un año a partir de la fecha de compra, cuando este acondicionador de aire sea operado y mantenido para enfriamiento normal de habitaciones de acuerdo a las instrucciones en este manual del usuario, Sears reparará este acondicionador de aire, gratis, si existe defecto de material o mano de obra.

Garantía Completa de Cinco Años en el Sistema de Refrigeración Sellado

Durante cinco años a partir de la fecha de compra cuando este acondicionador de aire sea operado y mantenido para enfriamiento normal de habitaciones de acuerdo a las instrucciones de este manual del usuario, Sears reparará el sistema de refrigeración sellado (que consiste en el refrigerante, tubo de conexión y compresor) gratuitamente, si existe defecto de material o mano de obra.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

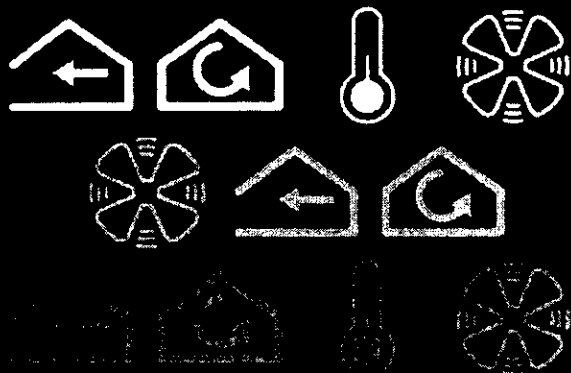
El servicio bajo la garantía está disponible poniéndose en contacto con el CENTRO/ DEPARTAMENTO DE SERVICIO SEARS MAS CERCANO en los Estados Unidos o llamando al 1-800-4-REPAIR.

Para REPUESTOS llame al 1-800-FON-PART.

**SEARS, ROEBUCK and CO.
3333 Beverly Road
Hoffman Estates, IL 60179**

Guide d'utilisation du climatiseur individuel

SEARS



Climatiseur individuel Kenmore

Consignes importantes de sécurité	2
Comment et pourquoi	2
Conseils pour l'économie d'énergie	3
Installation	3-4
Caractéristiques du climatiseur	5
Entretien et nettoyage	6
Avant de téléphoner au centre de réparation	7
Sears Service	8
Garantie	8

Veillez lire et conserver ces instructions.

Ce manuel d'utilisation et d'entretien contient des instructions d'utilisation propres à votre modèle. N'utilisez ce climatiseur que de la façon décrite dans le manuel. Ces instructions ne prétendent pas couvrir tous les problèmes et les situations susceptibles d'apparaître. Utilisez votre bon sens et soyez prudent lorsque vous procédez à l'installation, à l'utilisation et à l'entretien d'un appareil électroménager.

Inscrivez le numéro de modèle et le numéro de série de votre appareil.

Inscrivez dans l'espace prévu ci-dessous le numéro de modèle et le numéro de série. La plaque signalétique se trouve au dos des évents à lame situés en avant de l'appareil.

Numéro de modèle : _____

Numéro de série : _____

Date d'achat : _____

Consignes importantes de sécurité

Veillez lire toutes les instructions avant d'utiliser ce climatiseur.

⚠ AVERTISSEMENT Pour votre sécurité

Veillez à ne pas entreposer ni utiliser de l'essence ni d'autre gaz ou liquide inflammable à proximité de ce climatiseur ou d'un autre appareil électroménager. Lisez les étiquettes du produit concernant l'inflammabilité et les autres avertissements.

⚠ AVERTISSEMENT Évitez les accidents

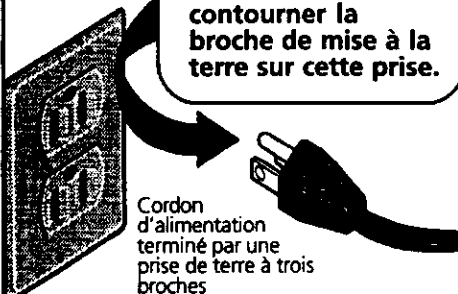
Afin de réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure lors de l'utilisation de votre climatiseur, suivez les précautions élémentaires, y compris celles qui suivent :

- Assurez-vous que la puissance électrique du réseau convient au modèle que vous avez choisi.
- **Ce climatiseur est conçu uniquement pour être installé dans une fenêtre.** Il est fortement déconseillé de l'installer dans une gaine traversant le mur.
- Assurez-vous que le climatiseur est correctement et solidement installé conformément aux instructions d'installation contenues dans le présent manuel. Veillez lire et conserver ce manuel pour référence ultérieure.
- Nettoyez d'abord les deux côtés de la vitre. S'il s'agit d'une fenêtre de type triples voies avec moustiquaire, retirez complètement la moustiquaire avant l'installation.

⚠ AVERTISSEMENT Évitez tout risque d'incendie et d'électrocution. N'utilisez pas de rallonge ni de fiche d'adaptation. Laissez les trois broches de la prise mâle intactes.

Prise murale mise à la terre

Évitez, sous aucun prétexte, de couper, de retirer ou de contourner la broche de mise à la terre sur cette prise.



⚠ AVERTISSEMENT Caractéristiques électriques

Les caractéristiques électriques complètes de votre nouveau climatiseur individuel figurent sur la plaque signalétique. Reportez-vous aux caractéristiques lorsque vous vérifiez les exigences électriques.

- Assurez-vous que le climatiseur est convenablement mis à la terre. Afin de minimiser les risques d'électrocution et d'incendie, il est important que l'appareil soit bien mis à la terre. Le cordon d'alimentation est terminé par une prise à trois broches dont l'une est mise à la terre pour protéger l'utilisateur contre les risques d'électrocution.
- Votre climatiseur **doit** être branché dans une prise murale convenablement mise à la terre. Si la prise murale que vous comptez utiliser n'est pas convenablement mise à la terre ni protégée par un fusible à retardement ou un disjoncteur, demandez à un électricien d'installer une prise adéquate.
- Ne faites pas fonctionner le climatiseur lorsque le couvercle protecteur externe est en place. Cela pourrait endommager les composants mécaniques internes de l'appareil.
- **N'utilisez pas de rallonge ni de fiche d'adaptation.**

Comment et pourquoi ?

Votre climatiseur individuel vous offre les fonctions suivantes pour vous permettre de vivre agréablement par temps chaud :

- Il refroidit l'air de la pièce et le fait circuler.
- Il diminue le taux d'humidité en retenant l'humidité en excès.
- Il filtre la poussière, la saleté et certaines impuretés que l'on retrouve dans l'air en été.

Le climatiseur remplit ces fonctions en aspirant l'air de la pièce à travers un filtre qui piège les particules de poussière et la saleté. L'air passe ensuite sur une bobine de refroidissement qui le rafraîchit et retient le surplus d'humidité. Cet air frais, propre et sec retourne ensuite dans la pièce. L'humidité retenue est évacuée vers l'extérieur, où elle s'évapore.

La facilité d'utilisation et la grande puissance de refroidissement sont les deux principales qualités de votre climatiseur.

Conseil pour l'économie d'énergie



Économisez de l'argent
Économisez de l'énergie

- La capacité du climatiseur individuel doit convenir à la taille de la pièce pour un fonctionnement efficace et satisfaisant.
- Installez le climatiseur individuel du côté ombragé de votre maison. Une fenêtre faisant face au nord est idéale, car elle se trouve à l'ombre une grande partie de la journée.
- Veillez à ne pas bloquer la circulation de l'air à l'intérieur (stores, rideaux ou meubles) et à l'extérieur (buissons, abris ou autres bâtisses).
- Fermez le registre du foyer ainsi que les grilles de soufflage des murs et des planchers de façon à ce que l'air frais ne s'échappe pas par la cheminée et les conduites.
- Fermez les stores et les rideaux des autres fenêtres pendant les périodes les plus ensoleillées de la journée.
- Nettoyez le filtre à air comme le recommande la section « Entretien et nettoyage ».
- Une isolation adéquate et des bourrelets de calfeutrage permettront de conserver l'air frais à l'intérieur et empêcheront l'air chaud de pénétrer dans la maison.
- La charge de travail du climatiseur sera réduite par la présence d'arbres, de plantes et d'auvents qui contribuent à augmenter les zones d'ombre sur la maison.
- Faites fonctionner les appareils qui génèrent de la chaleur (cuisinière, laveuse, sècheuse et lave-vaisselle) pendant la période la plus fraîche de la journée.

Installation

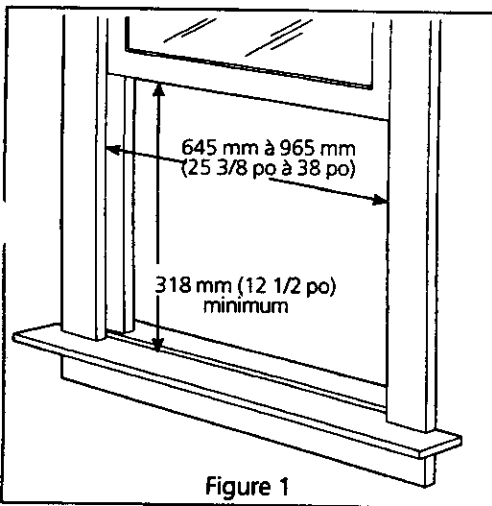


Figure 1

Espace

Vous pouvez installer votre climatiseur dans une fenêtre guillotine conventionnelle d'une largeur comprise entre 645 mm (25 3/8 po) et 965 mm (38 po). Le châssis inférieur doit s'ouvrir de façon à obtenir une ouverture verticale minimale de 318 mm (12 1/2 po) (Figure 1).

Les événements situés sur les côtés et à l'arrière du climatiseur doivent disposer d'un espace libre suffisant pour faire circuler l'air à travers le condensateur afin d'évacuer normalement la chaleur. L'arrière de l'appareil doit donner sur l'extérieur et ne pas se trouver à l'intérieur d'une bâtisse ou d'un garage.

Assurez-vous que la prise à trois broches se trouve à proximité. **N'utilisez pas** de rallonge ni de fiche d'adaptation. Veillez à ne pas modifier ni retirer la broche de mise à la terre. Si votre prise murale actuelle ne correspond pas à la fiche de l'appareil, appelez un électricien agréé pour effectuer les modifications nécessaires.

Pour installer le climatiseur :

1. **IMPORTANT** : pour une performance optimale de votre climatiseur, fixez les joints en mousse sur les panneaux coulissants avant l'installation. Soulevez les clips de retenue pour débloquer les panneaux coulissants. Étirez les panneaux. Enlevez la bande protectrice sur le joint. Alignez le joint sur la partie supérieure interne du panneau et placez-le contre le bord arrière (Figure 2A).

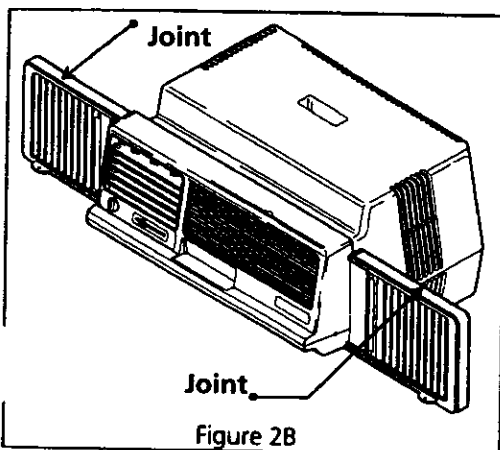
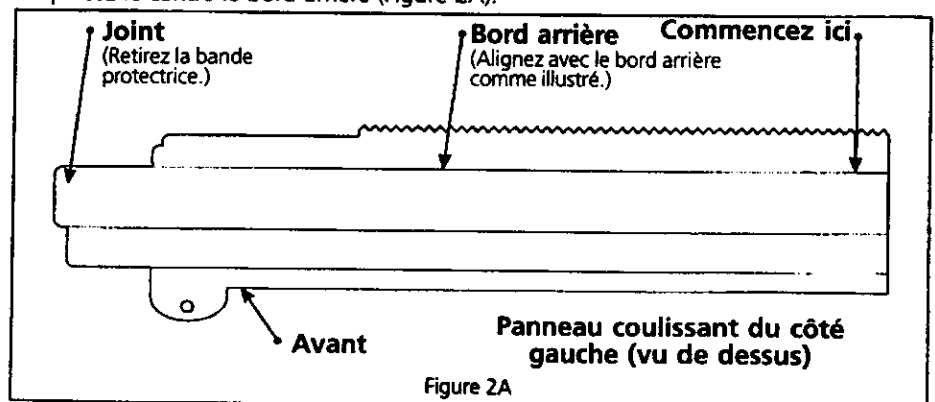


Figure 2B



Collez le joint, en suivant les contours du panneau (Figure 2B). Recommencez de l'autre côté.

2. Soulevez le châssis inférieur de la fenêtre. Visualisez la partie centrale de l'ouverture dans laquelle vous allez installer le climatiseur.
3. Soulevez les clips de retenue des panneaux coulissants pour les débloquer. Empoignez fermement l'appareil par l'encoche située sur le dessus et la poignée située en avant. Placez l'appareil dans l'ouverture de la fenêtre de façon à ce que le bord avant des panneaux coulissants se trouve à l'arrière du rebord de la fenêtre (Figure 3).

Installation (suite)

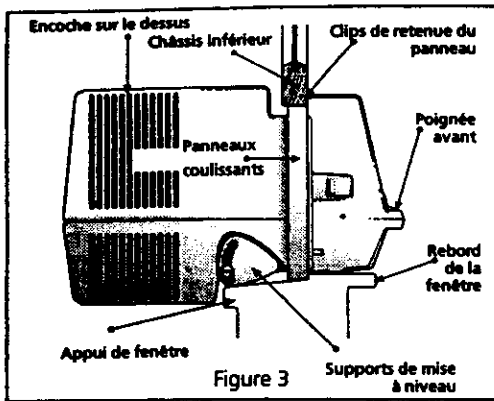


Figure 3

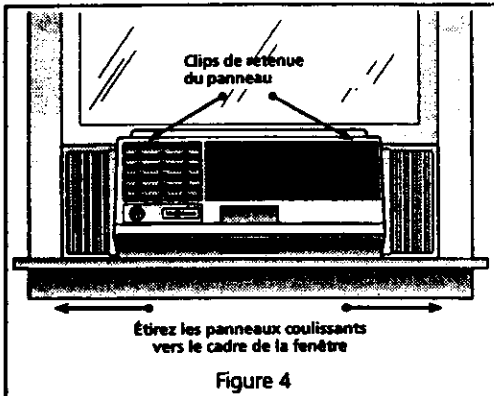


Figure 4

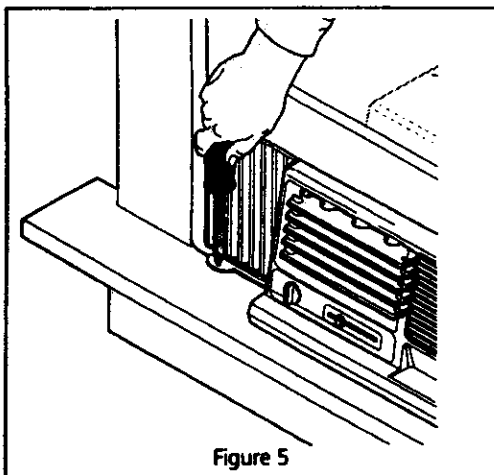


Figure 5

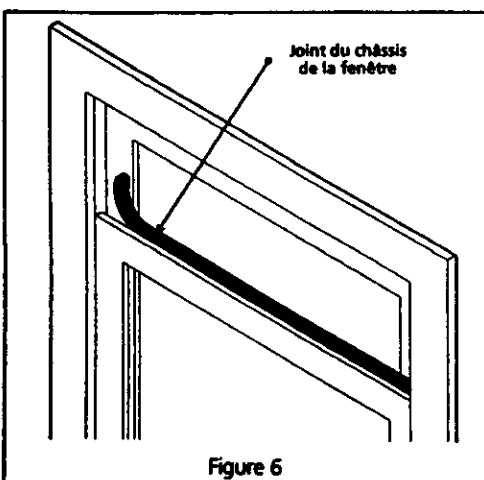


Figure 6

4. Tenez fermement la poignée située à l'avant tout en exerçant une pression vers le bas pour soutenir l'appareil, puis fermez la fenêtre pour que le châssis inférieur s'emboîte dans la rainure située sur le dessus de l'appareil (Figure 3).
5. Desserrez les vis à oreilles sur les supports de mise à niveau et les supports inférieurs jusqu'à ce qu'ils soient en contact avec l'appui de fenêtre, puis serrez les vis. **Note** : l'appareil devrait être incliné légèrement vers l'arrière pour que l'eau puisse être évacuée vers l'extérieur.
6. Étirez les panneaux coulissants dans le cadre de la fenêtre. Le ruban en mousse autour des panneaux coulissants formera un joint dans le cadre de la fenêtre. Poussez les clips de retenue vers le bas pour bloquer les panneaux coulissants (Figure 4).
7. Enfoncez des vis de blocage de 19 mm (3/4 po) dans les trous du boîtier et à travers le rebord de la fenêtre (Figure 5). **Note** : pour éviter que le rebord de la fenêtre s'écaille, percez un avant-trou de 3 mm (1/8 po) avant d'enfoncer les vis.
8. Coupez le joint en mousse du châssis à la largeur de la fenêtre et placez-le dans l'interstice entre les châssis inférieur et supérieur pour bloquer l'infiltration d'air (Figure 6).
9. Pour la sécurité, fixez le verrou à angle droit avec une vis de 19 mm (3/4 po) tel qu'illustré (Figure 7). Ceci permet de bloquer la fenêtre et d'éviter ainsi la chute accidentelle du climatiseur.
10. Branchez l'appareil et mettez-le en marche. Reportez-vous à la section « Caractéristiques du climatiseur » pour le réglage.

Pour retirer le climatiseur :

1. Mettez l'appareil hors tension et débranchez le cordon d'alimentation.
2. Retirez le verrou de sécurité à angle droit.
3. Retirez les vis de blocage du panneau coulissant.
4. Enfoncez les panneaux dans le climatiseur. Attrapez fermement la poignée avant, tout en exerçant une pression vers le bas pour maintenir l'appareil. Soulevez le châssis inférieur et retirez le climatiseur en le soulevant par l'encoche située sur le dessus.

Pour ranger le climatiseur :

Étant donné sa petite taille et son faible poids, ce climatiseur n'a pas besoin d'être hivernisé. Retirez simplement l'appareil de la fenêtre lorsqu'il n'est pas utilisé. Couvrez-le avec du plastique ou remplacez-le dans son carton d'origine et rangez-le dans un endroit frais et sec.

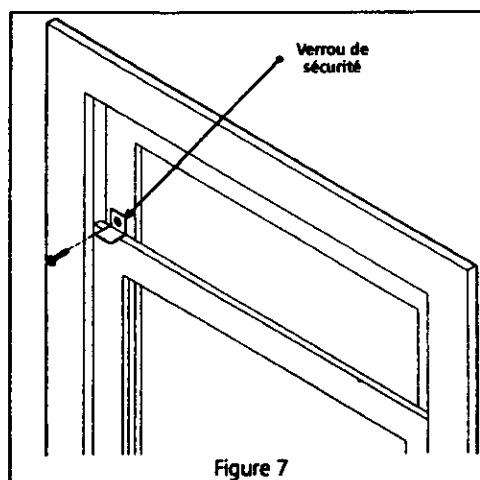
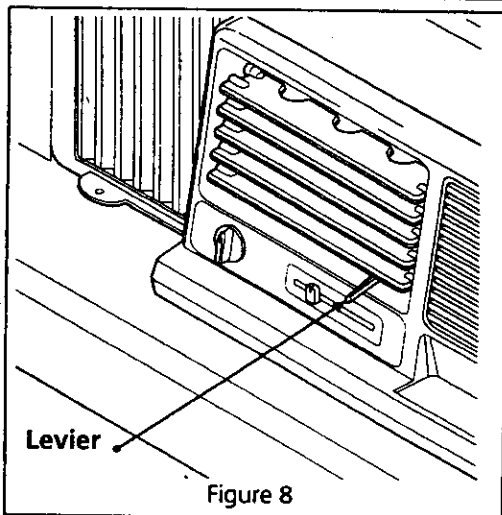
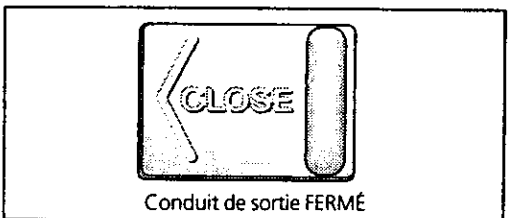
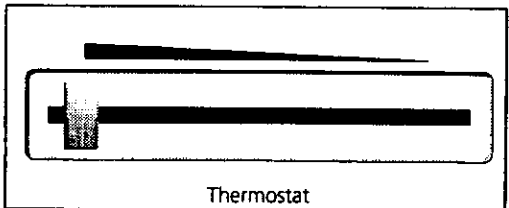
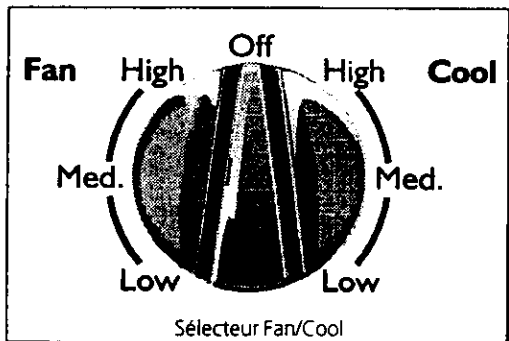


Figure 7

Caractéristiques du climatiseur



Sélecteur Fan/Cool (ventilateur/température de refroidissement)

La commande Fan/Cool offre deux possibilités : refroidir l'air de la pièce en sélectionnant Cool ou faire circuler l'air de la pièce à sa température actuelle en sélectionnant Fan. Les paramètres Low, Med et High règlent la vitesse de circulation de l'air. Le paramètre High/Cool fournit le refroidissement maximal ; on recommande de l'utiliser pour refroidir l'air rapidement.

Utilisez le bouton à glissière du thermostat pour régler la température de refroidissement. Placez le bouton sur l'extrémité large pour obtenir la température la plus froide ou faites-le glisser vers l'extrémité la plus fine pour obtenir une température plus chaude.

Le paramètre Fan ne refroidit pas l'air. Il est donc inutile de déplacer le bouton à glissière du thermostat lorsque le paramètre Fan est sélectionné.

Note: si vous éteignez le climatiseur, attendez 3 minutes avant de le redémarrer. Cela permet à la pression de s'égaliser à l'intérieur du compresseur. Si vous ne respectez pas cette consigne, l'appareil risque de ne pas fonctionner convenablement.

Conduit de sortie

Le conduit de sortie offre deux possibilités : faire recirculer l'air interne (CLOSE) ou l'évacuer vers l'extérieur (OPEN). Le conduit de sortie peut être réglé en position CLOSE ou OPEN lorsque le climatiseur est réglé sur Fan.

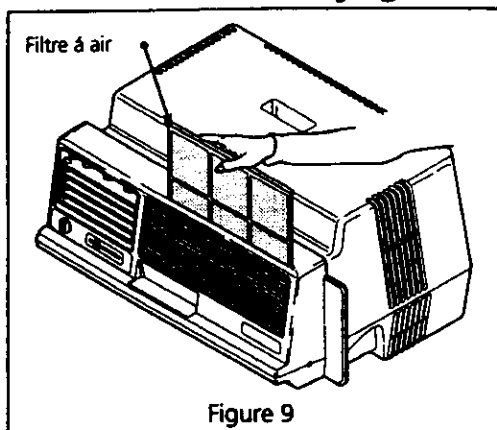
- La position CLOSE est utilisée lorsqu'on souhaite obtenir un refroidissement maximal. Vous pouvez également l'utiliser pour faire recirculer l'air sans le refroidir lorsque le climatiseur est sur Fan.
- La position OPEN évacue l'air vicié de la pièce vers l'extérieur. De l'air frais pénètre dans la pièce à chaque passage.

Événements directionnels

Les événements permettent de contrôler la direction de l'air (Figure 8).

- Pour diriger l'air vers les côtés, utilisez le levier dans le coin inférieur droit du panneau à événements.
- Pour diriger l'air vers le haut et le bas, orientez les événements horizontaux à la main.

Entretien et nettoyage



Nettoyez le climatiseur de temps à autre pour qu'il conserve son aspect neuf. N'oubliez pas de débrancher l'appareil avant le nettoyage pour éviter tout risque d'électrocution et d'incendie.

Nettoyage du filtre à air

Le filtre à air doit être examiné au moins une fois par mois pour vérifier si un nettoyage s'impose. Les particules piégées dans le filtre s'accumulent, réduisent l'écoulement d'air dans l'appareil, et risquent de provoquer l'accumulation de givre sur les bobines de refroidissement.

Le filtre à air se situe en haut à droite de l'appareil. Le filtre se glisse vers l'intérieur et l'extérieur du boîtier à la verticale. Pour retirer le filtre, attrapez-le par le cadre en glissant vos doigts dans le renforcement situé sur le dessus de l'appareil. Tirez le filtre verticalement et retirez-le (Figure 9).

Lavez le filtre à air dans une solution à base d'eau chaude et de détergent vaisselle doux. Rincez-le à l'eau claire et secouez-le doucement pour l'égoutter. Une fois sec, remplacez-le dans l'encoche. Ne le lavez pas à la machine.

Nettoyage du boîtier

- N'oubliez pas de débrancher le climatiseur pour éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie. Vous pouvez épousseter le boîtier et l'avant de l'appareil avec un chiffon propre sans huile ou les laver avec un chiffon imbibé d'une solution à base d'eau chaude et de détergent vaisselle doux. Rincez abondamment et séchez.
- Assurez-vous de bien essorer le chiffon avant d'essuyer le contour des commandes.
- N'utilisez jamais de nettoyeurs durs, de cire, ni de produits de polissage sur l'avant du boîtier.

Avant d'appeler le centre de réparation . . .

Avant d'appeler le centre de réparation, lisez cette liste. Elle permettra peut-être d'économiser du temps et de l'argent. Cette liste décrit des problèmes courants qui ne sont pas provoqués par des défauts de fabrication ou de matériaux de cet appareil.

PROBLÈME

SOLUTION

Le climatiseur ne fonctionne pas.

La prise est débranchée. Enfoncez-la fermement.

Un fusible de la maison a sauté ou le disjoncteur s'est déclenché. Remplacez le fusible par un fusible à retardement ou réenclenchez le disjoncteur.

Le sélecteur FAN/COOL est à la position OFF. Placez le sélecteur FAN/COOL à la position souhaitée.

L'appareil s'est éteint parce que vous avez placé le thermostat sur une température plus chaude, puis que vous l'avez immédiatement remis sur une température plus froide. Attendez environ 3 minutes. Écoutez : vous devriez entendre le compresseur démarrer.

Vous avez éteint l'appareil et vous l'avez rallumé trop rapidement. Éteignez l'appareil et attendez 3 minutes avant de le redémarrer.

Le thermostat a été réglé à une température plus chaude que celle de la pièce. Glissez le thermostat vers une température plus fraîche (extrémité large).

L'air provenant de l'appareil n'est pas suffisamment froid.

Placez le sélecteur à une position FAN plus élevée.

Le thermostat est réglé à une température trop chaude (extrémité fine). Glissez-le vers une température plus fraîche (extrémité large).

La température de la pièce est inférieure à 21 °C (70 °F). Le refroidissement ne s'effectue pas tant que la température de la pièce ne dépasse pas 21 °C (70 °F).

Le climatiseur refroidit, mais la pièce est trop chaude. Du givre apparaît sur la bobine de refroidissement derrière le panneau décoratif.

La température extérieure est inférieure à 21 °C (70 °F). Pour dégivrer la bobine, réglez le sélecteur à FAN. Glissez le thermostat vers une température plus chaude (extrémité fine).

Le filtre à air est peut-être sale. Nettoyez-le. Reportez-vous à la section « Entretien et nettoyage ». Pour dégivrer, placez le sélecteur à FAN.

Le thermostat est réglé à une température trop froide pour le refroidissement de nuit. Pour dégivrer la bobine, réglez le sélecteur à FAN. Glissez le thermostat vers une température plus chaude.

Le climatiseur refroidit, mais la pièce est trop chaude. AUCUN givre n'apparaît sur la bobine de refroidissement derrière le panneau décoratif.

Le filtre à air est sale. L'air ne passe plus. Nettoyez le filtre à air. Reportez-vous à la section « Entretien et nettoyage ».

Le thermostat est réglé à une température trop chaude. Glissez le thermostat vers une température plus fraîche (extrémité large).

Le conduit de sortie est réglé à OPEN. Réglez-le à CLOSED pour un refroidissement maximum.

Les événements directionnels sont mal orientés. Orientez-les correctement pour une meilleure distribution de l'air.

L'avant de l'appareil est bloqué par des stores, des rideaux, des meubles, etc. La distribution de l'air se fait mal. Dégagez l'avant de l'appareil.

Les portes, les fenêtres, les registres, etc. sont ouverts, donc l'air froid s'échappe. Fermez les portes, les fenêtres, les registres, etc.

L'appareil a récemment été mis en marche dans une pièce chaude. Accordez-lui un temps supplémentaire pour évacuer la « chaleur emmagasinée » dans les murs, le plafond, le plancher et le mobilier.

Le climatiseur se met en marche et s'arrête trop rapidement.

Le filtre à air est sale. L'air ne passe plus. Nettoyez le filtre à air.

La température extérieure est très chaude. Réglez le ventilateur à la vitesse élevée pour que l'air soit plus fréquemment en contact avec les bobines de refroidissement.

On entend du bruit lorsque l'appareil refroidit.

On entend le bruit de l'air en mouvement. C'est normal. Si l'appareil est trop bruyant, réglez le ventilateur à une vitesse moins élevée.

On entend le bruit du ventilateur frappant le système d'évacuation de l'humidité. C'est normal lorsque l'humidité est élevée. Fermez les portes, les fenêtres et les registres.

On entend une vibration de la vitre. L'appareil est mal installé. Reportez-vous aux instructions d'installation ou vérifiez auprès de l'installateur.

De l'eau s'égoutte à l'INTÉRIEUR lorsque l'appareil refroidit.

Mauvaise installation. Inclinez légèrement le climatiseur vers l'extérieur pour que l'eau puisse s'évacuer. Reportez-vous aux instructions d'installation ou vérifiez auprès de l'installateur.

De l'eau s'égoutte à l'EXTÉRIEUR lorsque l'appareil refroidit.

L'appareil évacue une grande quantité d'humidité de la pièce. Cela est normal lorsque le taux d'humidité est élevé.

Service de réparation Sears



Vous pouvez toujours compter sur nous pour les réparations car, fidèles à notre devise, « Nous réparons tout ce que nous vendons ». Votre climatiseur prend donc plus de valeur si vous considérez le nombre de centres de réparation Sears à travers les États-Unis et le professionnalisme de nos techniciens capables de réparer tous les appareils électroménagers vendus dans nos magasins. Ils possèdent l'expertise, les outils, les pièces et l'équipement nécessaire pour réparer tout ce que nous vendons.

Contrat d'entretien Sears

Préservez la valeur de votre climatiseur Kenmore® avec un contrat d'entretien Sears. Les climatiseurs Kenmore sont conçus, fabriqués et testés pour fonctionner de manière fiable pendant de nombreuses années. Cependant, tous les électroménagers doivent être vérifiés de temps à autre.

Le contrat d'entretien Sears:

- Vous permet de payer les futurs frais d'entretien à leur coût actuel.
- Élimine les factures de réparation résultant d'une utilisation normale.
- Vous permet de faire autant d'appels que vous voulez au service de réparation.
- Vous envoie des techniciens professionnels, formés chez Sears, pour toutes les réparations.
- Offre une vérification annuelle préventive à votre demande.

Ce contrat d'entretien ne couvre pas l'installation originale, la réinstallation ou les dommages infligés par des causes externes comme les suivantes : cas de force majeure, abus, vols, incendies, inondations, vents, éclairs, gel, panne de courant, réduction de courant, etc. Veuillez demander au vendeur de vous montrer toutes les modalités du contrat.

Garantie

Garantie complète de un an sur le climatiseur

Pendant un an, à compter de la date d'achat, et à condition que ce climatiseur soit utilisé et entretenu pour le refroidissement normal de la pièce, conformément aux instructions de ce manuel d'utilisation, Sears réparera ce climatiseur sans aucuns frais, en cas de défaut de fabrication ou de matériau.

Garantie complète de cinq ans sur le système de réfrigération scellé

Pendant cinq ans, à compter de la date d'achat, et à condition que ce climatiseur soit utilisé et entretenu pour le refroidissement normal de la pièce, Sears réparera ce système de réfrigération scellé (comprenant le réfrigérant, le tube de raccordement et le compresseur) sans aucuns frais, en cas de défaut de fabrication ou de matériau.

Cette garantie vous accorde des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également bénéficier d'autres droits en fonction de l'État dans lequel vous habitez.

Le service de réparation sous garantie est disponible en contactant le DÉPARTEMENT/CENTRE DE RÉPARATION SEARS LE PLUS PROCHE aux États-Unis ou en appelant au 1-800-4-REPAIR.

Pour les pièces, appelez le 1-800-FON-PART.

**SEARS, ROEBUCK AND CO.
3333 Beverly Road
Hoffman Estates, IL 60179**